

ENGLISH

Diagram References

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- PCB Overview
- LED Indications
- Microwave Adjustment:0m to 15m
- Dip Switched 1-4
- Registration

Please register the device within 90 seconds after it being powered on.

Register Locally

1.
2.
3.
1. Make the security control panel enter the registration mode.
2. Register the detector: Hold the registration key until the three LEDs flash alternately. The green LED will flash 8 times if the registration is finished.
3. Communication Test: Release the TEMPER spring to trigger the alarm. Note: The distance between the security control panel and the detector should be less than 50 cm.

Initialize the Detector

1.
2.
1. Remove the battery to power the detector off.
2. 5s later, hold the registration key and reinstall the battery to power the detector on at the same time to make the three LEDs start flashing alternately. Release the registration key while the three LEDs flash once together.

Register Via APP

1.
2.
3.
4.
5.
6.
1. Log in to the APP Store and input "Hik-Connect" to search the mobile client. Download and install Hik-Connect to your phone.
2. After installing, tap to run the client.
3. Power on the security control panel.
4. Log in the Hik-Connect and tap the icon "+" at the upper-right corner of the Hik-Connect page to add the security control panel. You can scan the QR code on the device rear panel or on the package box, or on the package box, or input the device serial No. manually to add the device when the device is in the registration mode.
5. After adding the security control panel, tap the arming status icon on the right of the security control panel's name to enter the Partition page.
6. Tap the "+" icon on Partition page to add the peripherals.

- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- Signal Strength Test
- Inserting the Fixed Mask or Flexible Mask
- Flexible Mask Adjustment(1)
- Flexible Mask Adjustment(2)
- 10m Lens Diagram
- Wall Mounting Bracket & Adapter
- Wall Mounting Bracket
- Fixed Bracket
- Guidelines

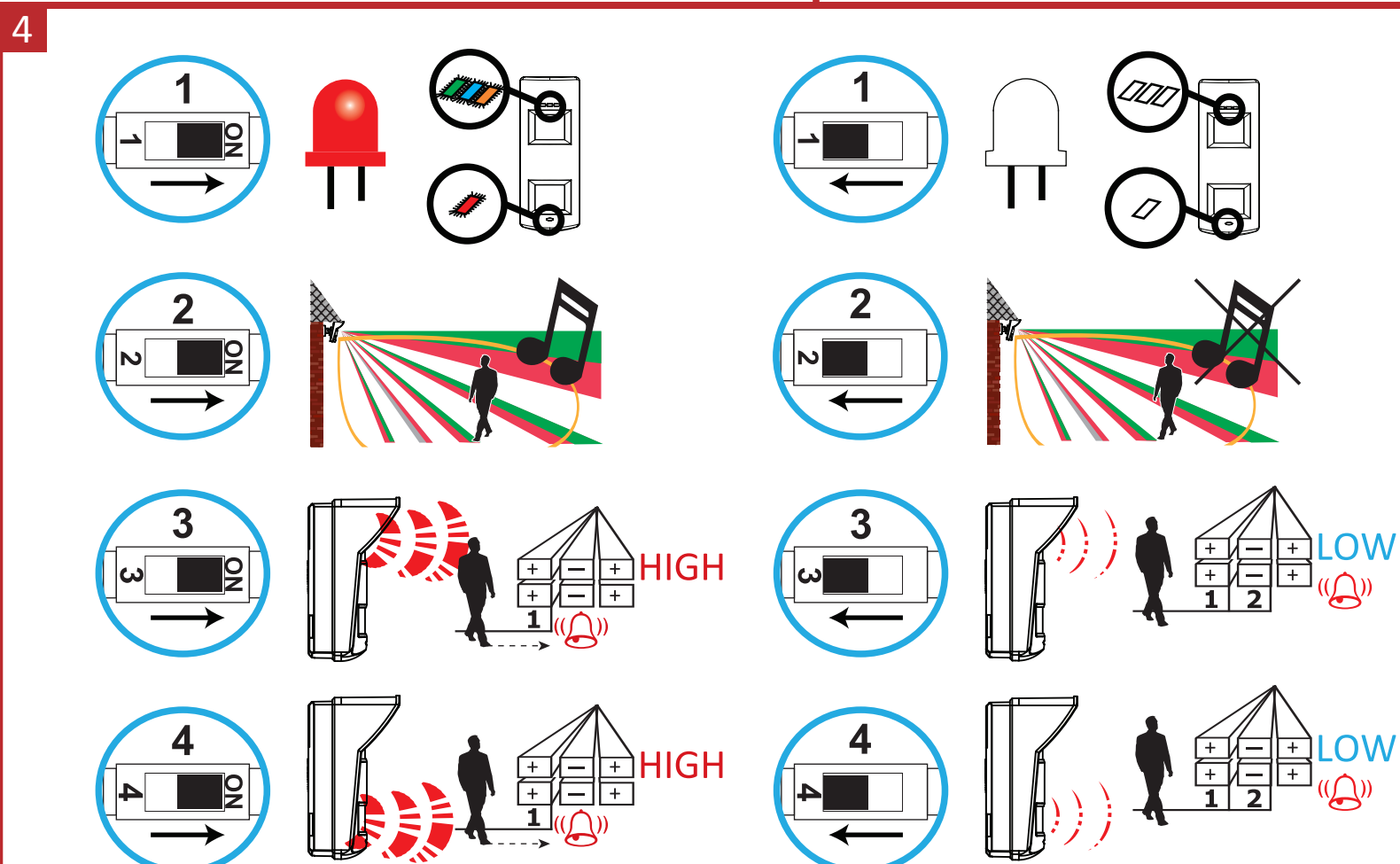
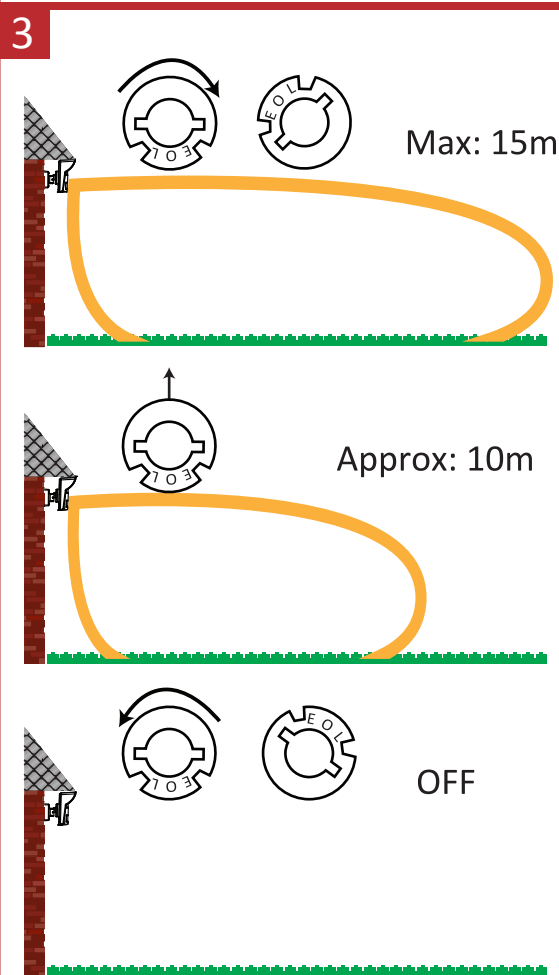
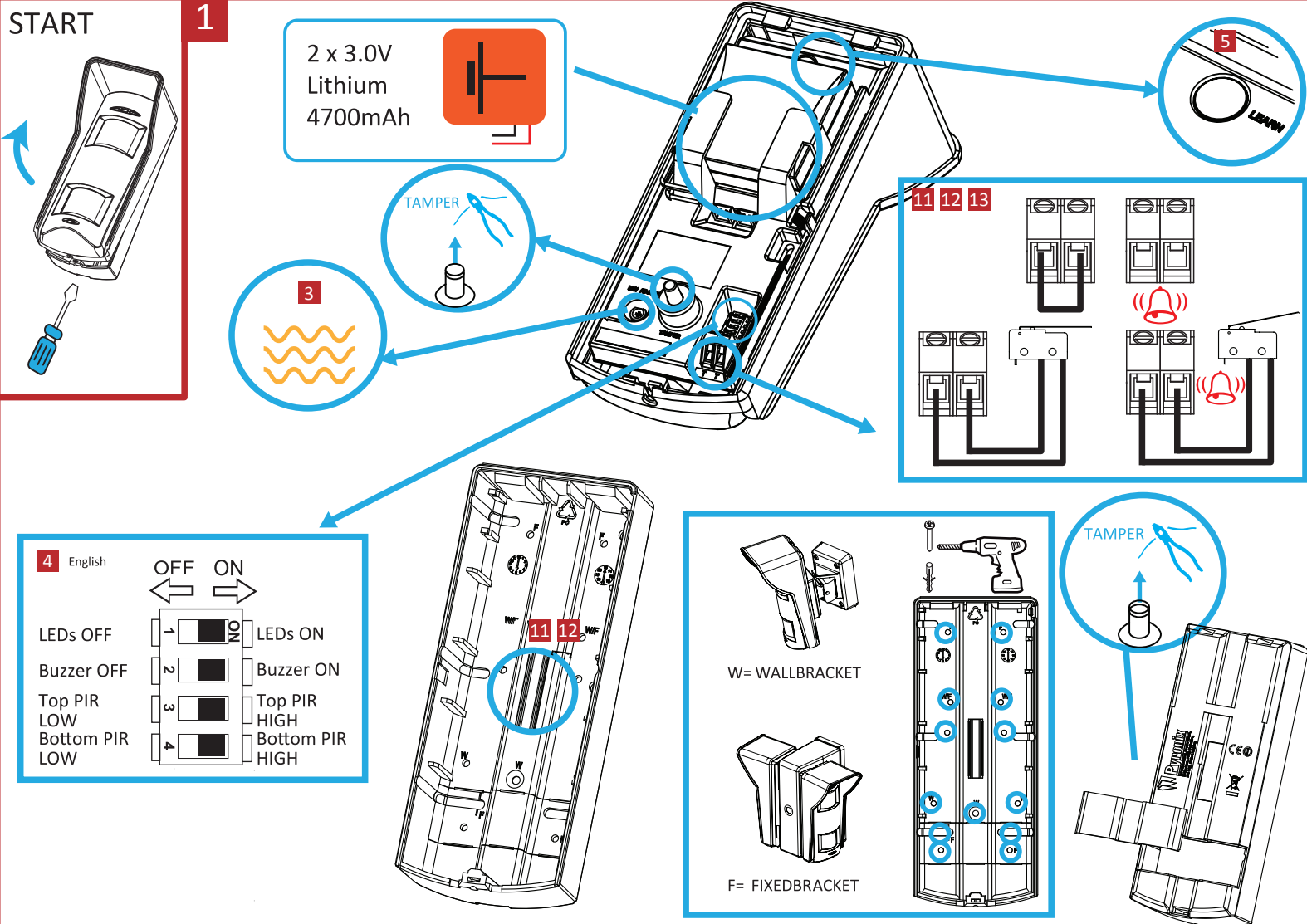
Technical Specification

Detectors Technical Characteristics	
Detection Range	10m
Detection Angle	90°
Detection Zones	78 zones and 5 planes
Detection Speed	0.25~3m/s
Mounting Height	1.8-2.4m
Two-way Wireless Technology	Yes
Blue Wave Technology	Yes
Dual Element Pyroelectric Sensor	Yes
Tamper Protection	Front, rear, and bracket tamper signal input
Integrated Walk Test Buzzer	Yes
Separated LED Indication	Top: Microwave, PIR 1 and alarm Bottom: PIR 2
Signal Strength Indicators (SSI)	Yes
3 Microwave Frequencies to Avoid Interference	Yes
Digital Independent Floating Threshold(IFT) Technology	Yes
Plastic Housing	Polycarbonate
Animal Immunity	10kg
Optics	Sealed
Adjustable Sensitivity	High or low range
Lens	0.4mm HDPE in lens area
Detection Method	UV compensated
Sensor	Tri-Signal Detection Logic
Environmental and Operating Features	
Weatherproof	IP55 rated
Certified Operating Temperature	-25℃ ~ +60℃ (Certified)
Physical Dimensions(H x W x D)	180mm x 80mm x 105mm
Weight	500g
Electrical & battery	
Transmission Frequency	433MHz, FM transceiver
Range in Open Space	800m
Battery Type	2x3V Lithium battery (included)
Accessories	
Rotatable Wall Mounted	Yes – additional wall and fixed brackets available separately
Fixed Wall Mounted	Yes – additional wall and fixed brackets available separately
Ceiling Mounted	Yes – additional wall and fixed brackets available separately
Battery	Additional Battery available separately

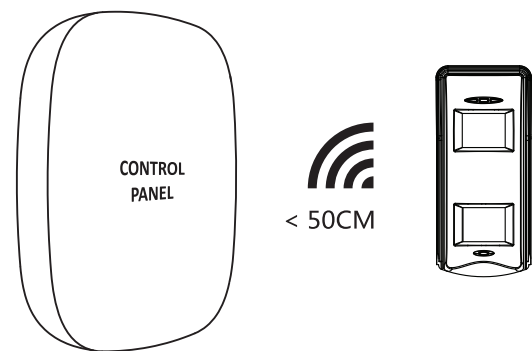
Battery Information

-
- The batteries supplied have been chosen to provide long service life whilst, for safety reasons, having limited output current.
-
- The battery leads must be connected for operation. When disposing of the product, the battery must be removed and disposed of separately in accordance with the local regulations.

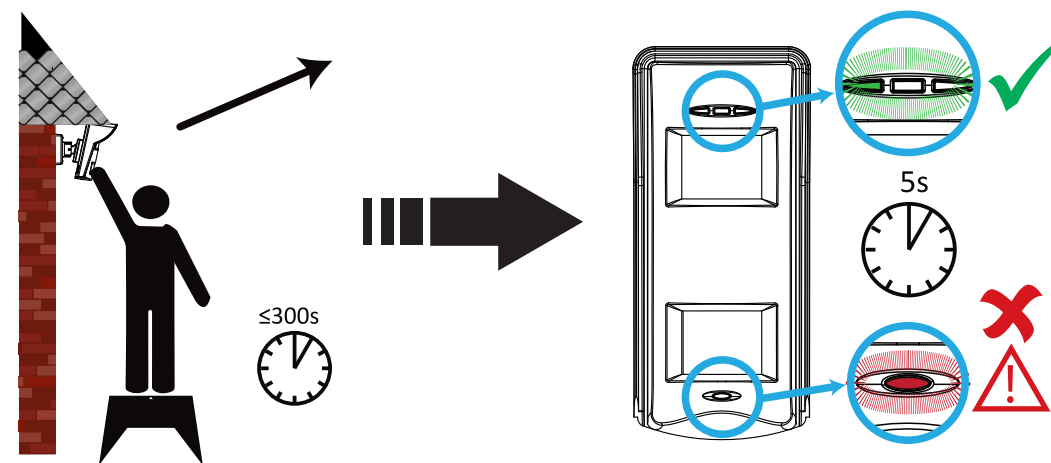
START



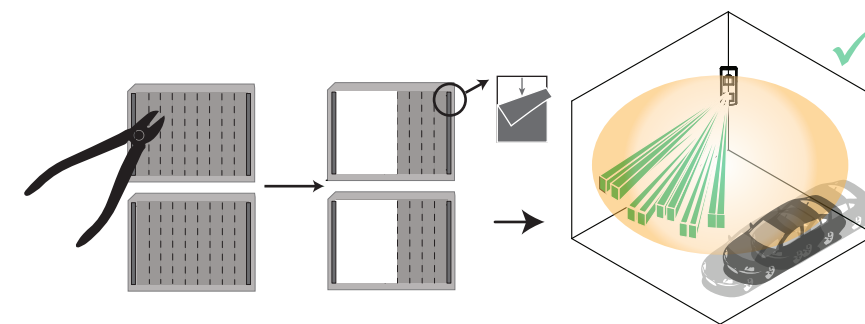
5



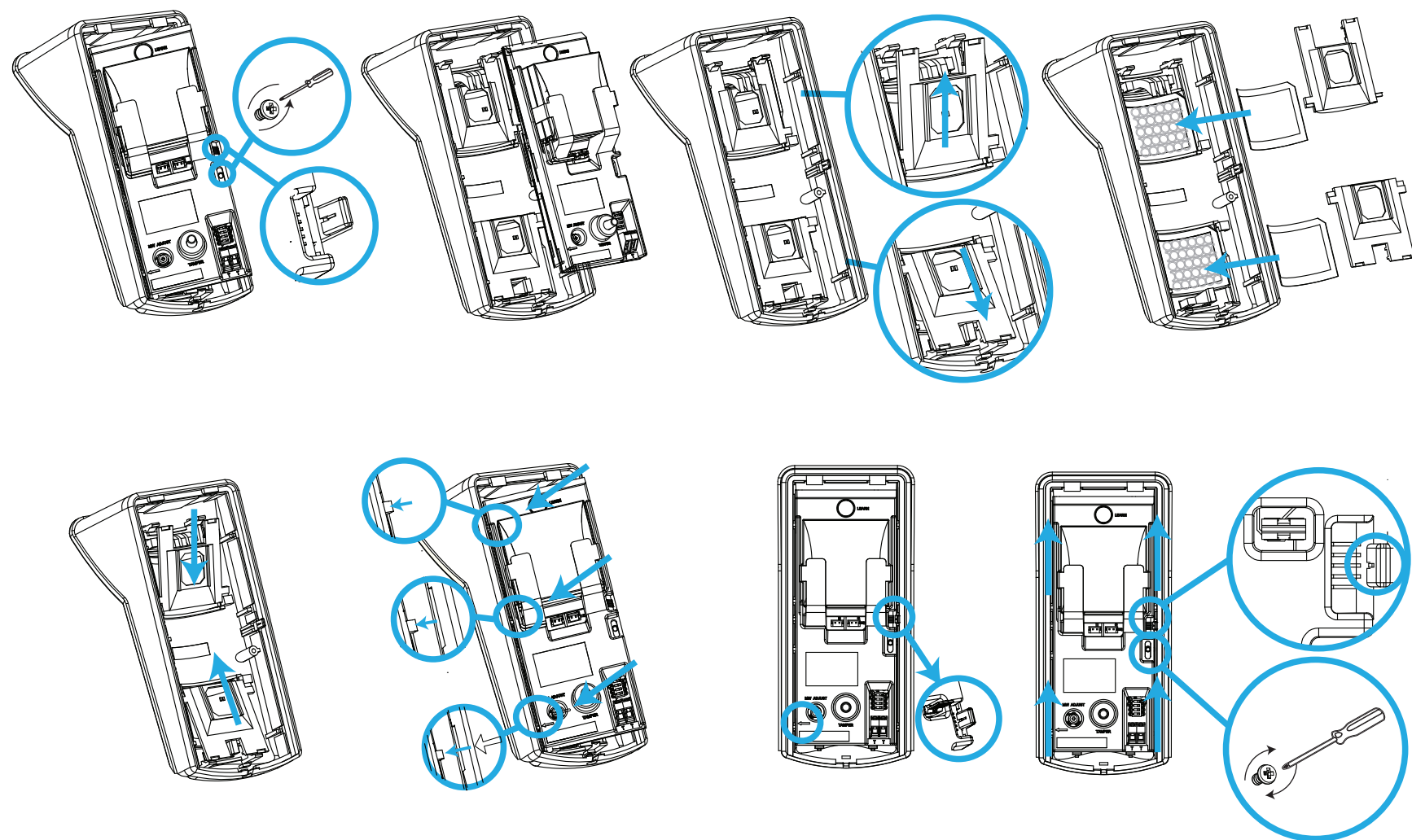
6



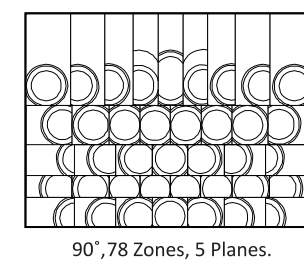
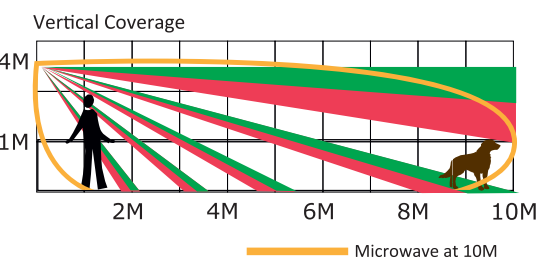
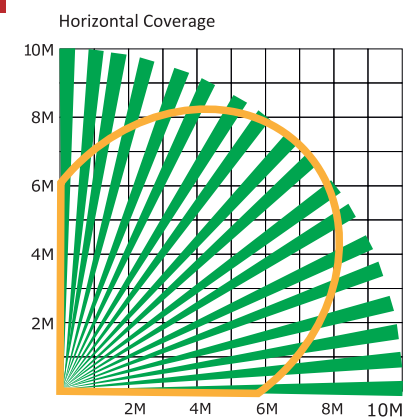
9



7



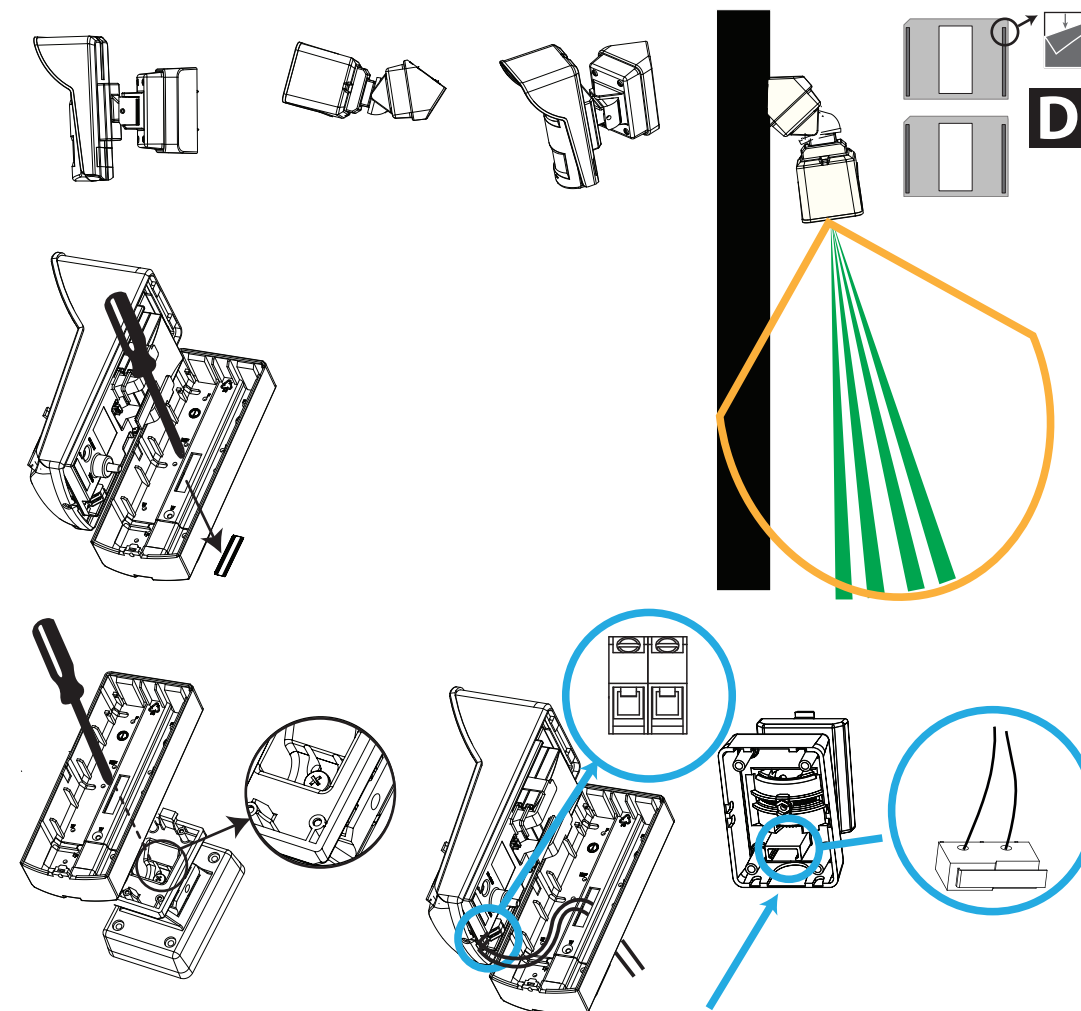
10



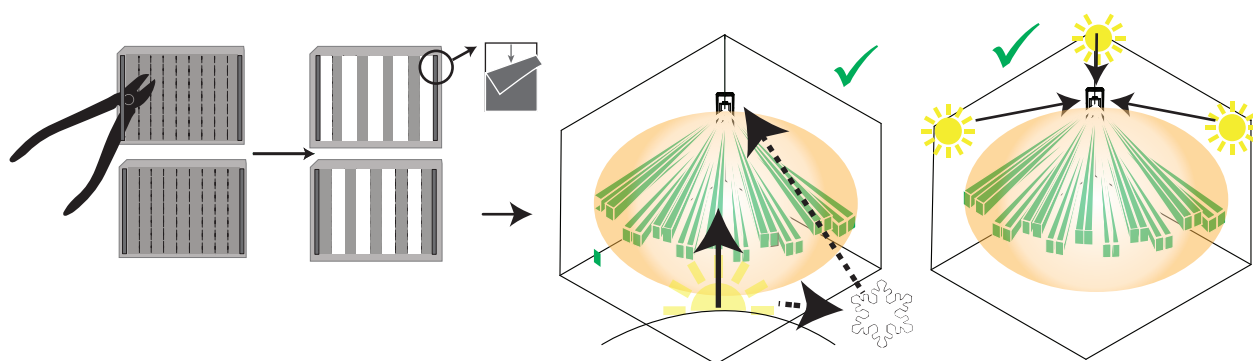
90°, 78 Zones, 5 Planes.

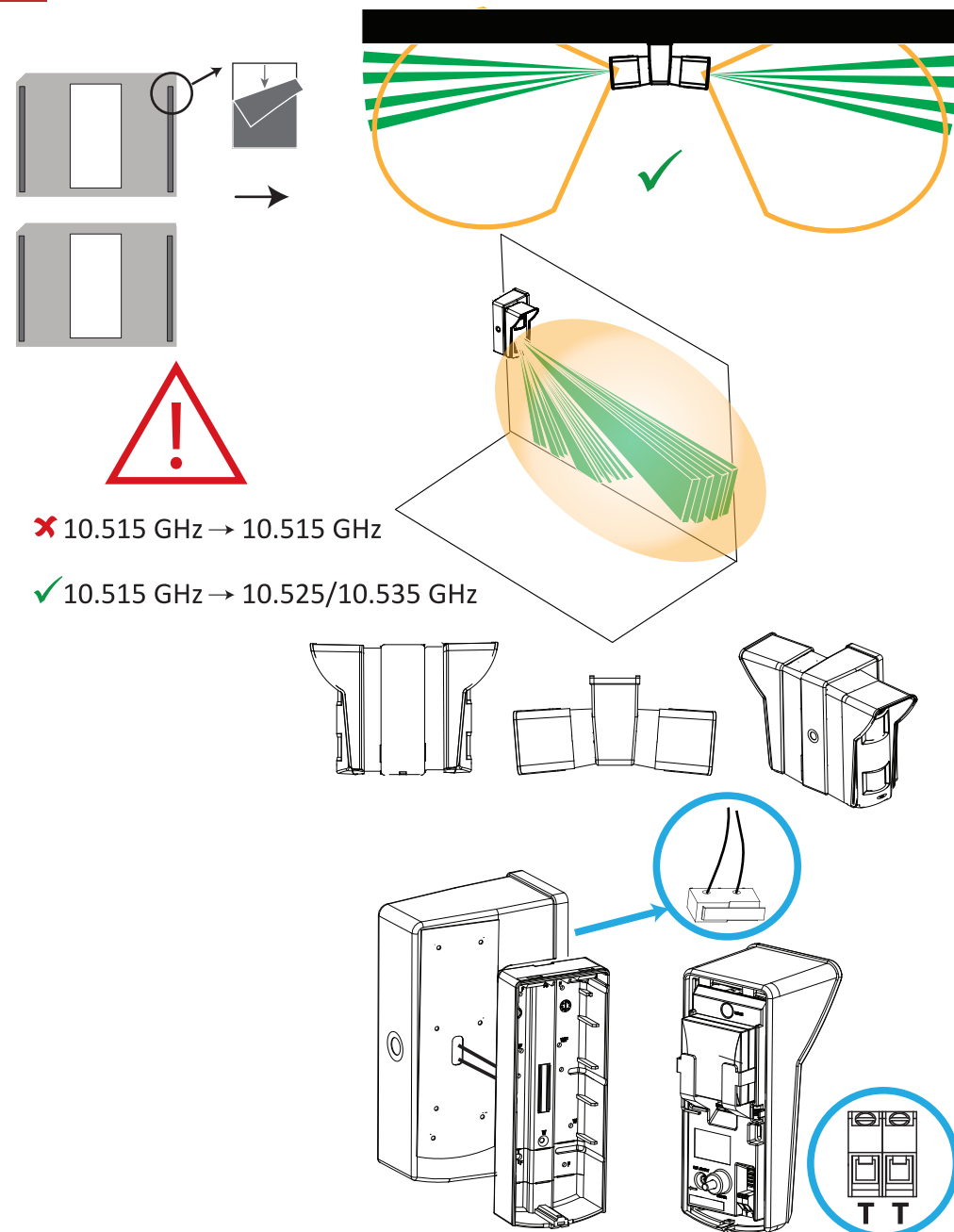
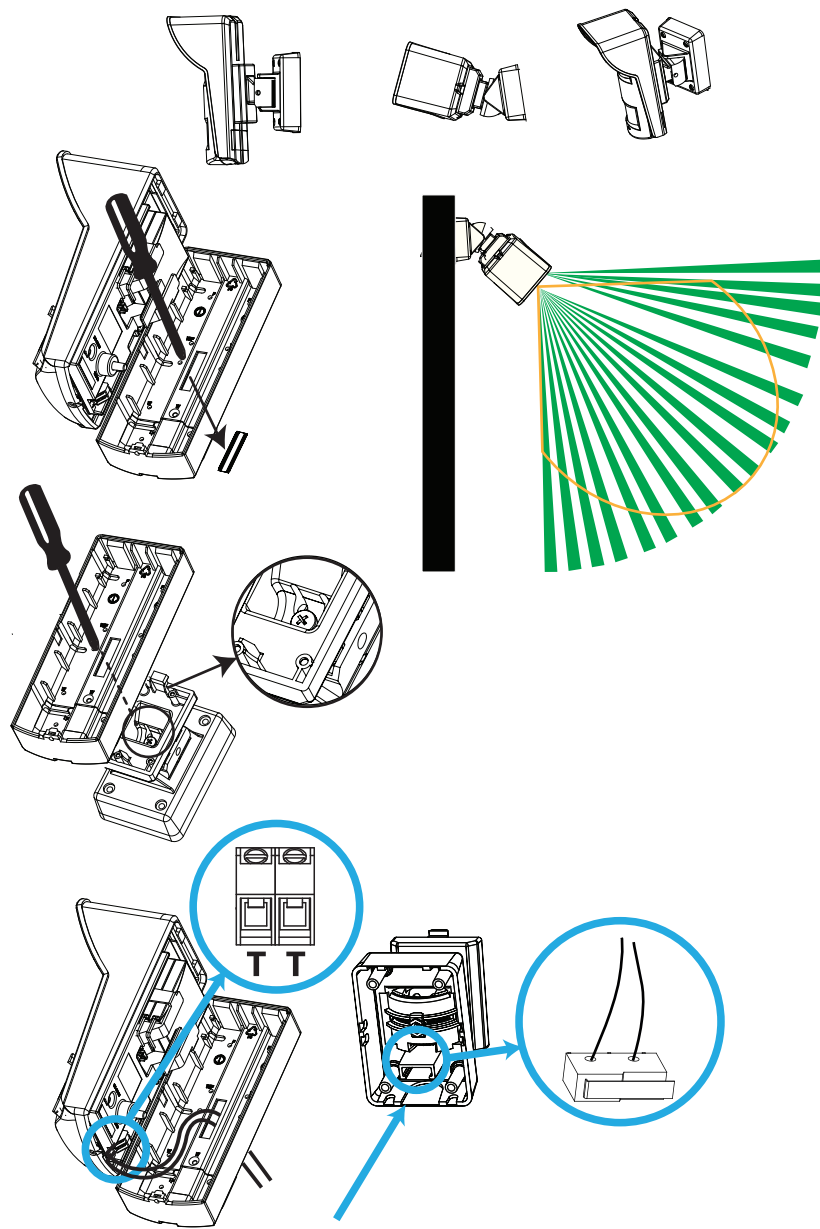
11

WALLBRACKET + ADAPTER



8





Product Information

User Manual

COPYRIGHT © 2019 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "Hikvision").

This user manual (hereinafter referred to be "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision.

Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About this Manual

This manual is applicable to detector.

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the

Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons.

Please find the latest version in the company website (<http://overseas.hikvision.com/en/>).

Please use this user manual under the guidance of professionals.

Trademarks Acknowledgement

HIKVISION and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

FCC Information

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC compliance: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-Reorient or relocate the receiving antenna.

-Increase the separation between the equipment and receiver.

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

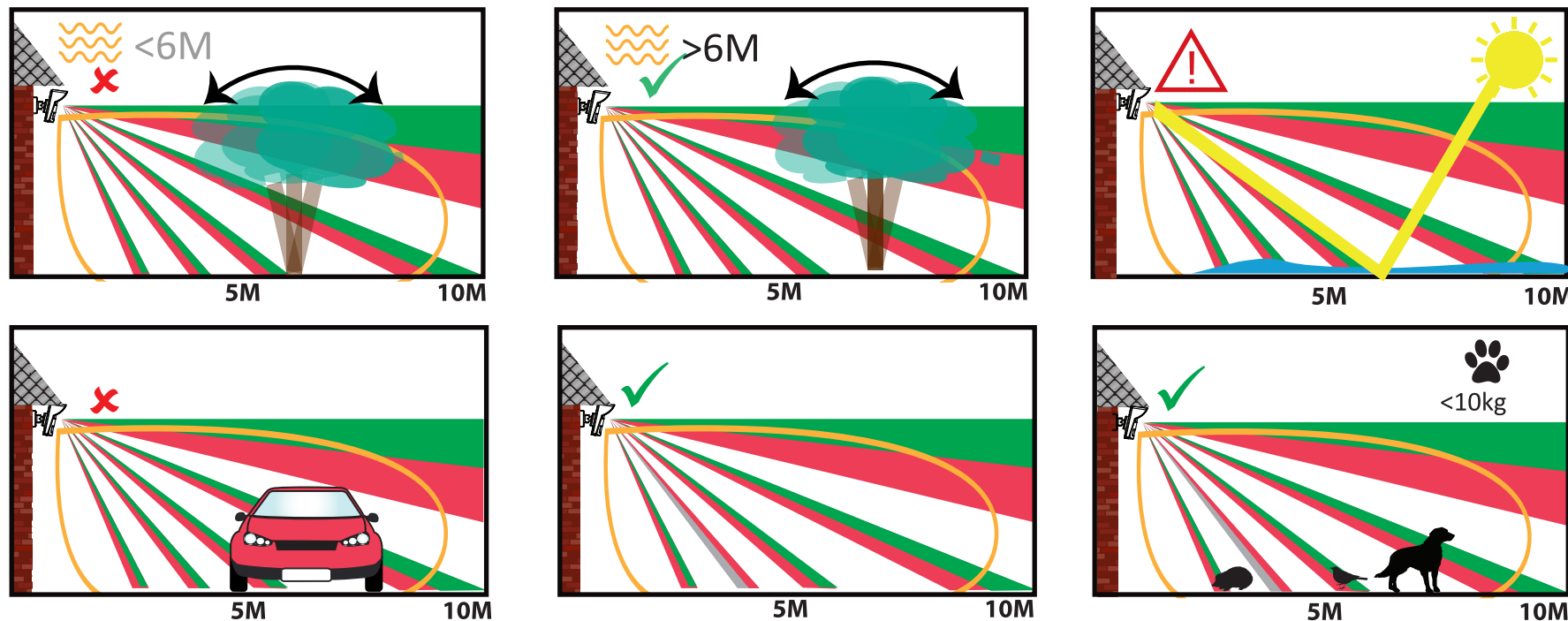
This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

FCC Conditions

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.

2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



For electrical products sold within the European Community. At the end of the electrical products life, it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or retailer for recycling advice in your country.



This product operates in a European non-harmonised frequency band.

FRANÇAIS

Références du schéma

- 1 Vue d'ensemble du PCB
- 2 LED indicatrices
- 3 Ajustement des micro-ondes : 0 à 15 m
- 4 Microcommutateurs 1-4
- 5 Inscription

Veuillez inscrire l'appareil dans un délai de 90 secondes après sa mise en route.

Inscription locale

- Accéder au mode inscription sur le panneau de commande de sécurité.
- Inscription du détecteur : Maintenez enfoncée la touche d'inscription jusqu'à ce que les trois voyants clignotent en alternance. Le voyant vert clignotera
- 8 fois si l'inscription est terminée.
- Test de communication : Relâchez le ressort anti-sabotage pour déclencher l'alarme.

Remarque : La distance entre le panneau de commande sécurité et le détecteur doit être inférieure à 50 cm.

Initialisation du détecteur

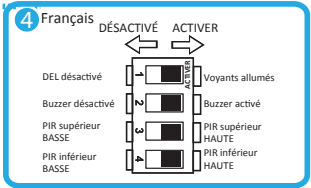
- Retirez la batterie pour éteindre le détecteur.
- 5 secondes plus tard, maintenez enfoncée la touche d'inscription et réinstallez la batterie pour mettre en route le détecteur en même temps pour que les trois voyants commencent à clignoter en alternance.

Relâchez la touche d'inscription pendant que les trois voyants clignotent une fois ensemble.

Inscription sur l'application

- Connectez-vous à l'App Store et saisissez « Hik-Connect » pour rechercher le client mobile.
- Téléchargez et installez Hik-Connect sur votre téléphone.
- Après l'installation, appuyez sur  pour exécuter le client.
- Allumez le panneau de commande de sécurité.
- Connectez-vous à Hik-Connect et appuyez sur l'icône « + » dans le coin supérieur droit de la page Hik-Connect pour ajouter le panneau de commande de sécurité. Vous pouvez scanner le code QR sur la paroi arrière de l'appareil ou sur la boîte de l'appareil, ou saisir manuellement le numéro de série de l'appareil pour ajouter l'appareil lorsque l'appareil est en mode inscription.
- Après avoir ajouté le panneau de commande de sécurité, appuyez sur l'icône d'état d'armement à droite du nom du panneau de commande de sécurité pour accéder à la page Partition.
- Appuyez sur l'icône « + » dans la page Partition pour ajouter les périphériques.

- 6 Test de force du signal
- 7 Insérer un masque fixe ou flexible
- 8 Ajustement du masque flexible (1)
- 9 Ajustement du masque flexible (2)
- 10 Schéma de l'objectif 10 m
- 11 Support de montage mural et adaptateur
- 12 Support de montage mural
- 13 Support fixe
- 14 Directives



PORTUGUÊS

Referências do diagrama

- 1 Visão geral do PCB
- 2 Indicações dos LEDs
- 3 Ajuste do micro-ondas: 0 a 15 m
- 4 Chaves DIP Switch 1-4
- 5 Registro

Registre o dispositivo dentro de 90 segundos depois de ele ser ligado.

Registrar localmente

- Coloque o painel de controle de segurança no modo de registro.
- Registre o detector: mantenha pressionada a tecla de registro até que os três LEDs pisquem alternadamente. O LED verde piscará 8 vezes quando o registro for concluído.
- Teste de comunicação: solte a mola de VIOLAÇÃO para acionar o alarme.

Observação: a distância entre o painel de controle de segurança e o detector deve ser menor do que 50 cm.

Inicializar o detector

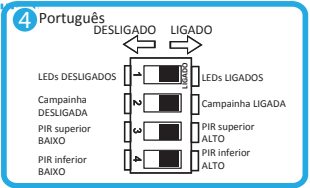
- Remova a bateria para desligar o detector.
- Cinco segundos depois, mantenha pressionada a tecla de registro e, ao mesmo tempo, reinstale a bateria para ligar o detector, o que fará com que os três LEDs comecem a piscar alternadamente.

Solte a tecla de registro quando os três LEDs piscarem juntos ao mesmo tempo.

Registrar pelo app

- Entre na loja de aplicativos e digite "Hik-Connect" para pesquisar o app para celular. Baixe e instale o Hik-Connect no seu telefone.
- Após a instalação, toque em  para executar o app.
- Ligue o painel de controle de segurança.
- Faça o login no Hik-Connect e toque no ícone "+" no canto superior direito da página do Hik-Connect para adicionar o painel de controle de segurança. Você pode escanear o código QR no painel traseiro do dispositivo ou na caixa da embalagem, ou inserir o número de série do dispositivo manualmente para adicioná-lo quando ele estiver no modo de registro.
- Depois de adicionar o painel de controle de segurança, toque no ícone de status do alarme à direita do nome do painel para entrar na página Partição.
- Toque no ícone "+" na página Partição para adicionar os periféricos.

- 6 Teste de intensidade do sinal
- 7 Inserir a máscara fixa ou a máscara flexível
- 8 Ajuste da máscara flexível (1)
- 9 Ajuste da máscara flexível (2)
- 10 Diagrama da lente de 10 m
- 11 Suporte e adaptador para montagem na parede
- 12 Suporte para montagem na parede
- 13 Suporte fixo
- 14 Instruções



ITALIANO

Riferimento schemi

- 1 Panoramica PCB
- 2 LED
- 3 Regolazione microonde: da 0 a 15 m
- 4 Microinterruttori 1-4
- 5 Registrazione

Registare il dispositivo entro 90 secondi dopo l'accensione.

Registrazione locale

- Entrare in modalità di registrazione del pannello di controllo di sicurezza.
- Registrazione del rilevatore: tenere premuto il tasto di registrazione fino a che i tre LED non lampeggiano alternativamente. Il LED verde lampeggia 8 volte al termine della registrazione.
- Test di comunicazione: rilasciare la molla MANOMISSIONE per attivare l'allarme.

Nota: la distanza tra il pannello di controllo di sicurezza e il rilevatore deve essere meno di 50 cm.

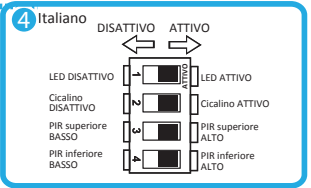
Inizializzazione del rilevatore

- Rimuovere la batteria per spegnere il rilevatore.
- Dopo 5 secondi, premere il tasto di registrazione e reinstallare la batteria allo stesso tempo per accendere il rilevatore e far lampeggiare alternativamente i tre LED. Rilasciare il tasto di registrazione mentre i tre LED lampeggiano insieme una volta.

Registrazione tramite APP

- Accedere all'APP Store e inserire "Hik-Connect" per effettuare la ricerca del client mobile. Scaricare e installare Hik-Connect sul telefono.
- Dopo l'installazione, toccare  per avviare il client.
- Accendere il pannello di controllo di sicurezza.
- Accedere a Hik-Connect e toccare l'icona "+" nell'angolo in alto a destra della pagina di Hik-Connect per aggiungere il pannello di controllo. È possibile aggiungere il dispositivo quando è in modalità di registrazione, effettuando la scansione del codice QR situato sul pannello posteriore del dispositivo o sulla scatola della confezione, o inserendo manualmente il numero di serie del dispositivo.
- Dopo aver aggiunto il pannello di controllo di sicurezza, toccare l'icona dello stato di inserimento, situata a destra del nome del pannello di controllo, per accedere alla pagina Partizioni.
- Toccare l'icona "+" sulla pagina delle Partizioni per aggiungere le periferiche.

- 6 Test di potenza del segnale
- 7 Inserimento della maschera fissa o flessibile
- 8 Regolamento della maschera flessibile (1)
- 9 Regolamento della maschera flessibile (2)
- 10 Diagramma obiettivo 10 m
- 11 Staffa di montaggio a parete e adattatore
- 12 Staffa di montaggio a parete
- 13 Staffa fissa
- 14 Linee guida



ESPAÑOL

Referencias del diagrama

- 1 Vista del PCB
- 2 Indicaciones led
- 3 Ajuste de microondas: 0 m a 15 m
- 4 Interruptor DIP 1-4
- 5 Registro

Registre el dispositivo en un periodo de 90 segundos después de encenderlo.

Registrar localmente

- Asegúrese de que el panel de control de seguridad acceda al modo de registro.
- Registro del detector: Mantenga pulsado el botón de registro hasta que los tres ledes parpadeen alternativamente. El led verde parpadeará 8 veces una vez finalizado el registro.
- Prueba de comunicación: Suelte el muelle de MANIPULACIÓN para disparar la alarma.

Nota: La distancia entre el panel de control de seguridad y el detector debe ser menor de 50 cm.

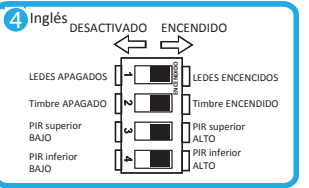
Inicializar el detector

- Retire la pila para apagar el detector.
- 5 s después, mantenga pulsado el botón de registro y vuelva a insertar la pila para encender el detector al mismo tiempo para que los tres ledes empiecen a parpadear alternativamente. Suelte el botón de registro cuando los tres LED parpadeen a la vez.

Registrar a través de la aplicación

- Inicio sesión en la App Store y escriba "Hik-Connect" para buscar el cliente móvil. Descargue e instale Hik-Connect en su teléfono.
- Después de instalarlo, pulse  para ejecutar el cliente.
- Encienda el panel de control de seguridad.
- Inicio sesión en Hik-Connect y pulse el icono "+" en la esquina superior derecha de la página de Hik-Connect para añadir el panel de control de seguridad. Puede escanear el código QR del panel trasero del dispositivo o del embalaje, o introducir manualmente el número de serie del dispositivo para añadirlo en modo de registro.
- Después de añadir el panel de control de seguridad, pulse el icono de estado de armado a la derecha del nombre del panel de control de seguridad para acceder a la página de partición.
- Pulse el icono "+" de la página de partición para añadir los periféricos.

- 6 Prueba de intensidad de señal
- 7 Introducir la máscara fija o flexible
- 8 Ajustes de máscara flexible (1)
- 9 Ajustes de máscara flexible (2)
- 10 Diagrama de las lentes de 10 m
- 11 Soporte de montaje en pared y adaptador
- 12 Soporte de montaje en pared
- 13 Soporte fijado
- 14 Pautas



Spécifications techniques

Caractéristiques techniques du détecteur

Portée de détection : 10 m
Angle de détection : 90°
Zones de détection : 78 zones et 5 plans
Vitesse de détection : 0,25-3 m/s
Hauteur de fixation : 1,8-2,4 m
Technologie bidirectionnelle sans fil
Technologie Blue Wave
Capteur pyroélectrique à deux éléments
Protection anti-sabotage Entrée du signal antisabotage avant, arrière et support
Avertisseur de test de fonctionnement intégré
Indication lumineuse séparée Partie supérieure : Micro-ondes, PIR 1 et alarme | Partie inférieure : PIR 2
Indicateurs de puissance du signal (SSI)
3 fréquences micro-ondes pour éviter les interférences
Technologie à seuils flottants indépendants numériques (IFT)
Boîtier en plastique : Polycarbonate
Immunité aux animaux : 10 kg
Optiques : Scellées
Sensibilité réglable : Plage élevée ou basse ; HDPE de 0,4 mm dans la zone de l'objectif
Lentille : UV compensé

Méthode de détection : Logique de détection à trois signaux
Capteur : 2 capteurs infrarouges passifs à deux éléments faible bruit et 1 capteur Doppler à micro-ondes

Caractéristiques environnementales et de fonctionnement

Résistant aux intempéries : Classé IP55
Température de fonctionnement certifiée : -25 °C à +60 °C (certifiée)
Dimensions physiques (H x L x P) : 180 mm x 80 mm x 105 mm
Poids : 500 g

Caractéristiques électriques et batterie

Fréquence de transmission : Émetteur-récepteur FM (433 MHz)
Portée en espace dégagé : 800 m
Type de batterie : 2 batteries au lithium de 3 V (incluses)

Accessoires

Supports fixes et muraux supplémentaires disponibles séparément
Piles : Batterie supplémentaire disponible séparément

Especificação técnica

Características técnicas do detector

Faixa de detecção: 10 m
Ângulo de detecção: 90°
Zonas de detecção: 78 zonas e 5 planos
Velocidade de detecção: 0,25 a 3 m/s
Altura de montagem: 1,8 a 2,4 m
Tecnologia bidirecional sem fio
Tecnologia Blue Wave
Sensor piroelétrico de elemento duplo
Proteção anti violação: entrada de sinal de violação frontal, traseira e do suporte
Campainha integrada de teste de caminhada
Indicações de LED separadas: superior: micro-ondas, PIR 1 e alarme; inferior: PIR 2
Indicadores de intensidade de sinal (SSI)
Três frequências de micro-ondas para evitar interferências
Tecnologia de limite flutuante independente (IFT) digital
Invólucro plástico: polycarbonato
Imunidade a animais: 10 kg
Óptica: selado
Sensibilidade ajustável: faixa maior ou menor; HDPE de 0,4 mm na área da lente
Lente: compensação UV

Método de detecção: lógica de detecção de três sinais
Sensor: dois sensores infravermelhos passivos de duplo elemento e baixo ruído e uma unidade doppler de micro-ondas

Características ambientais e operacionais

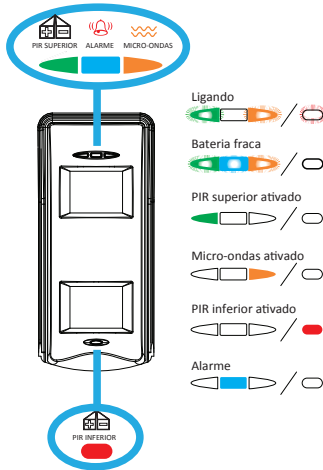
Exposição ao tempo: classificação IP55
Temperatura certificada de operação: -25 °C a +60 °C (certificado)
Dimensões físicas (A x L x P): 180 mm x 80 mm x 105 mm
Peso: 500 g

Componentes elétricos e bateria

Frequência de transmissão: 433 MHz, transmissor de FM
Alcance em espaço aberto: 800 m
Tipo de bateria: 2 x baterias de 3 V de lítio (incluídas)

Accessórios

Supportes adicionais de parede e fixo disponíveis separadamente
Bateria: bateria adicional disponível separadamente



Specifiche tecniche

Caratteristiche tecniche del rilevatore

Area di copertura: 10 m
Angolo di rilevamento: 90°
Zone di rilevamento: 78 zone e 5 piani
Velocità di rilevamento: 0,25-3 m/s
Altezza di montaggio: 1,8-2,4 m
Tecnologia wireless bidirezionale
Tecnologia Blue Wave
Sensore piroelettrico a due elementi
Protezione da manomissioni: ingresso segnale di manomissione anteriore, posteriore e staffa
Suoneria di walk test integrata
Indicatori LED distinti: Parte superiore: microonde, PIR 1 e allarme; inferiore: PIR 2
Indicatore potenza segnale (SSI)
3 frequenze a microonde per evitare interferenze
Tecnologia IFT (Soglia variabile digitale indipendente)
Custodia di plastica: polycarbonato
Immunità agli animali: 10 kg
Componenti ottici: sigillati
Sensibilità regolabile: Intervalli elevati o bassi: 0,4 mm HDPE nell'area dell'obiettivo
Obiettivo: con compensazione UV
Metodo di rilevazione: logica di rilevamento a tre segnali

Sensore: 2 sensori agli infrarossi passivi a doppio elemento e basso rumore e un'unità doppler a microonde

Funzionalità operative e ambientali

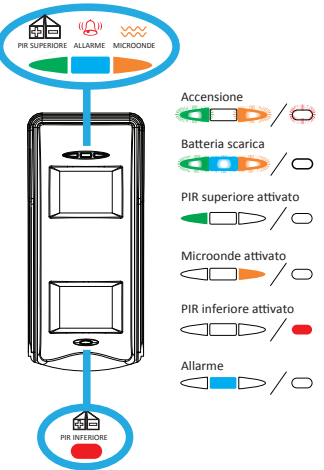
Resistenza agenti atmosferici: certificato livello IP55
Temperatura di esercizio certificata: da -25 °C a +60 °C (certificata)
Dimensioni fisiche (A x L x P): 180 mm x 80 mm x 105 mm
Peso: 500 g

Elettricità e batteria

Frequenza di trasmissione: 433 MHz, ricetrasmittitore FM
Portata in spazi aperti: 800 m
Tipo di batteria: 2 batterie al litio da 3 V (incluse)

Accessori

Staffe da parete o fisse supplementari disponibili a parte
Batteria: batteria supplementare disponibile a parte



Especificaciones técnicas

Características técnicas de los detectores

Campo de detección: 10 m
Ángulo de detección: 90°
Zonas de detección: 78 zonas y 5 planos
Velocidad de detección: 0,25-3 m/s
Altura de montaje: 1,8-2,4 m
Tecnología inalámbrica bidireccional
Tecnología Blue Wave
Sensor piroeléctrico de elemento dual
Protección contra manipulación: Frontal, trasera y entrada de señal de manipulación de soporte
Timbre de prueba integrado
Indicación led separada: Superior: Microondas, PIR 1 y alarma; Inferior: PIR 2
Indicadores de fuerza de señal (SSI, de sus siglas en inglés)
3 frecuencias de microondas para evitar interferencias
Tecnología digital de límite flotante independiente (IFT)
Carcasa de plástico: Polycarbonato
Inmunidad contra mascotas: 10 kg
Óptica: Sellada
Sensibilidad ajustable: Alcance alto o bajo; HDPE de 0,4 mm en el área de la lente

Lentes: Compensación UV
Método de detección: Lógica de detección de señal triple
Sensor: 2 sensores infrarrojos pasivos de doble elemento y bajo ruido y una unidad Doppler microondas

Características ambientales y de funcionamiento

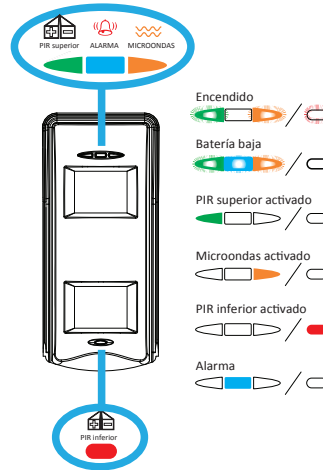
Impermeabilidad: Calificación IP55
Temperatura de funcionamiento certificada: -25 °C a +60 °C (certificado)
Dimensiones físicas (alto x ancho x profundidad): 180 mm x 80 mm x 105 mm
Peso: 500 g

Electricidad y pila

Frecuencia de transmisión: 433 MHz, transmisor FM
Alcance en espacios abiertos: 800 m
Tipo de batería: 2 pilas de litio de 3 V (incluidas)

Accesorios

Soportes de pared y fijos adicionales disponibles por separado
Batería: Pila adicional disponible por separado



РУССКИЙ

Ссылки на рисунки

- 1 Обзор печатной платы
- 2 Светодиодная индикация
- 3 Регулировка микроволнового датчика: от 0 до 15 м
- 4 DIP-переключатель: 1-4

Регистрация

Зарегистрируйте устройство в течение 90 секунд после включения питания.

Локальная регистрация

- 1. Включите режим регистрации на панели управления системой безопасности.
- 2. Регистрация датчика: Нажмите и удерживайте кнопку регистрации, пока три светодиода не начнут мигать поочередно. Когда регистрация будет выполнена, зеленый светодиод мигнет 8 раз.
- 3. Тестирование связи: Отпустите пружину датчика ВЗЛОМА для активации сигнала тревоги.

Примечание. Расстояние между панелью управления системой безопасности и датчиком должно быть менее 50 см.

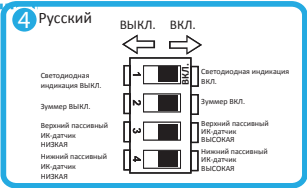
Инициализация датчика

- 1. Извлеките батарею для выключения датчика.
- 2. Через 5 секунд нажмите кнопку регистрации и, удерживая ее, вставьте батарею на место. После этого три светодиода начнут мигать поочередно. Отпустите кнопку регистрации, когда все три светодиода мигнут один раз одновременно.

Регистрация с помощью приложения

- 1. Откройте App Store и введите "Hik-Connect" для поиска мобильного клиента. Скачайте приложение Hik-Connect и установите его на свой телефон.
- 2. После установки нажмите  для запуска клиента.
- 3. Включите панель управления системой безопасности.
- 4. Чтобы добавить панель управления системой безопасности, войдите в Hik-Connect и нажмите значок "+" в верхнем правом углу страницы. Когда устройство находится в режиме регистрации, вы можете отсканировать QR-код, который указан на задней панели устройства и на упаковочной коробке, или ввести серийный номер устройства вручную, чтобы добавить это устройство.
- 5. После добавления панели управления системой безопасности нажмите значок состояния постановки на охрану справа от названия панели, чтобы открыть страницу распределения.
- 6. Для добавления периферийных устройств нажмите значок "+" на странице распределения.

- 6 Проверка уровня сигнала
- 7 Вставка фиксированной или гибкой маски
- 8 Регулировка гибкой маски (1)
- 9 Регулировка гибкой маски (2)
- 10 Схема объективов, диапазон 10 м
- 11 Кронштейн для настенного монтажа и адаптер
- 12 Кронштейн для настенного монтажа
- 13 Фиксированный кронштейн
- 14 Рекомендации



Deutsch

Schaubilder

- 1 PCB-Überblick
- 2 LED-Anzeigen
- 3 Mikrowelleneinstellung: 0 m bis 15 m
- 4 DIP-Schalter 1 - 4
- 5 Registrierung

Registrieren Sie den Melder innerhalb von 90 Sekunden nach dem Einschalten.

Lokale Registrierung

- 1. Rufen Sie an der Alarmzentrale den Registriermodus auf.
- 2. Den Melder registrieren: Halten Sie die Registrierungstaste gedrückt, bis die drei LEDs abwechselnd blinken. Die grüne LED blinkt 8-mal, wenn die Registrierung abgeschlossen ist.
- 3. Kommunikationstest: Lassen Sie den SABOTAGE-Kontakt los, um den Alarm auszulösen.

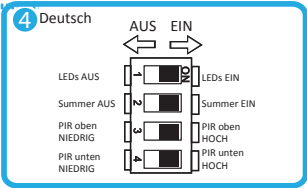
Hinweis: Der Abstand zwischen Alarmzentrale und Melder sollte unter 50 cm liegen.

Melder initialisieren

- 1. Nehmen Sie die Batterie heraus, um den Melder abzuschalten.
- 2. Halten Sie nach 5 Sekunden die Registrierungstaste gedrückt und setzen Sie die Batterie wieder ein. Damit wird der Melder gleichzeitig wieder eingeschaltet und die drei LEDs blinken abwechselnd. Lassen Sie die Registrierungstaste los, während die drei LEDs einmal gemeinsam aufblinken.

Über APP registrieren

- 1. Melden Sie sich im App Store an und geben Sie „Hik-Connect“ ein, um den mobilen Client zu suchen wird. Laden Sie „Hik-Connect“ herunter und installieren Sie die App auf Ihrem Mobiltelefon.
- 2. Tippen Sie nach der Installation auf , um den Client ablaufen zu lassen.
- 3. Schalten Sie die Alarmzentrale ein.
- 4. Melden Sie sich bei Hik-Connect an und tippen Sie auf das Symbol „+“ im rechten oberen Bereich der Hik-Connect-Seite, um die Alarmzentrale hinzuzufügen. Scannen Sie zum Hinzufügen eines Geräts den QR-Code auf der Geräterückseite oder auf der Verpackung. Sie können auch die Geräteseriennummer manuell eingeben, wenn sich das Gerät im Registriermodus befindet.
- 5. Nachdem Sie die Alarmzentrale hinzugefügt haben, tippen Sie auf das Scharfschaltstatussymbol rechts neben dem Namen der Alarmzentrale. So gelangen Sie auf die Partitionsseite.
- 6. Tippen Sie zum Hinzufügen der Peripheriegeräte auf das Symbol „+“ auf der Partitionsseite.



- 6 Signalstärketest
- 7 Starre oder flexible Maske einsetzen
- 8 Flexible Maske einstellen (1)
- 9 Flexible Maske einstellen (2)
- 10 10 m Objektivdiagramm
- 11 Wandhalterung und Netzteil
- 12 Wandhalterung
- 13 Starre Halterung
- 14 Hinweise

Technische Daten

Melder technische Daten

Erkennungsbereich: 10 m
Erkennungswinkel: 90°
Erkennungsbereiche: 78 Zonen und 5 Ebenen
Erfassungsgeschwindigkeit: 0,25 – 3 m/s
Befestigungshöhe: 1,8 – 2,4 m
Zweigeige-Drahtlostechnologie
Blue-Wave-Technik
Pyroelektrischer Dual-Element-Sensor
Sabotageschutz: Eingang für das Sabotagesignal vorne, hinten und an der Halterung
Integrierter Gehtest-Summer
Getrennte LED-Anzeige: Oben: Mikrowelle, PIR 1 und Alarm; unten: PIR 2
Signalstärkeanzeigen (SSI)
3 Mikrowellenfrequenzen zur Vermeidung von Störungen
Digitale unabhängige
Fließende-Schwellen-Technologie („Floating Threshold“, IFT)
Kunststoffgehäuse: Polycarbonat
Unempfindlichkeit gegen Tiere: 10 kg
Optik: Versiegelt
Einstellbare Empfindlichkeit: Hoher oder niedriger Bereich; 0,4 mm HDPE-Objektivbereich

Objektiv: UV-kompensiert
Erkennungsmethode: Drei-Signal-Erkennungslogik
Sensor: 2 rauscharme
Dual-Element-Passiv-Infrarot-Melder und eine Mikrowellen-Doppler-Einheit

Umwelt- und Betriebsmerkmale

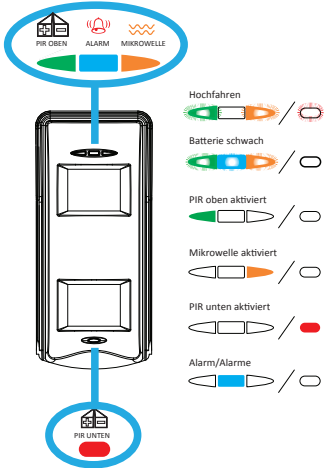
Wetterfest: Schutzart IP55
Zertifizierte Betriebstemperatur: -25 °C bis +60 °C (zertifiziert)
Abmessungen (H x B x T): 180 mm x 80 mm x 105 mm
Gewicht: 500 g

Elektrische Spezifikationen und Batterie

Übertragungsfrequenz: 433 MHz, UKW-Transceiver
Reichweite im freien Gelände: 800 m
Batterietyp: 2 x 3-V-Lithium-Batterie (mitgeliefert)

Zubehör

Zusätzliche Wand- und starre Halterungen separat erhältlich
Batterie: Zusätzliche Batterie separat erhältlich



Технические характеристики

Технические характеристики датчиков

Диапазон обнаружения: 10 м
Угол обнаружения: 90°
Зоны обнаружения: 78 зон и 5 плоскостей
Скорость обнаружения: 0,25–3 м/с
Монтажная высота: 1,8–2,4 м
Двухнаправленная беспроводная технология
Технология Blue Wave
Двойной элемент пирозлектрического датчика
Защита от взлома: вход сигнала датчиков взлома (переднего, заднего и кронштейна)
Встроенный зуммер теста ходьбой
Отдельные светодиоды: Верх: микроволновый датчик, пассивный ИК-датчик 1, сигнал тревоги; низ: пассивный ИК-датчик 2
Индикаторы уровня сигнала (SSI)
3 частоты микроволнового излучения для предотвращения помех
Технология цифровых независимых плавающих порогов
Пластиковый корпус: поликарбонат
Отсутствие ложных срабатываний при обнаружении домашних животных: 10 кг
Оптика: герметичная
Регулируемая чувствительность: Высокий/низкий диапазон; 0,4 мм HDPE в области объектива
Линза: компенсация ультрафиолетового излучения

Способ обнаружения: логика распознавания тройным сигналом
Датчик: 2 маломощных пассивных инфракрасных датчика с двойным элементом и микроволновый доплеровский датчик

Эксплуатационные характеристики и характеристики среды

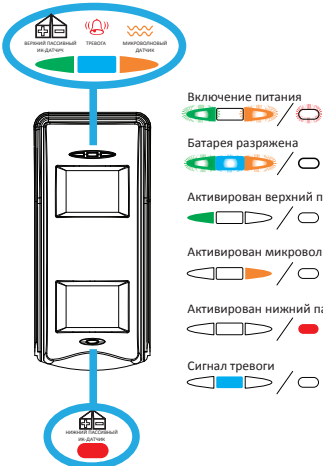
Защита от погодных условий: уровень защиты IP55
Сертифицированная рабочая температура: от -25 до +60 °C (сертифицировано)
Физические размеры (В x Ш x Г): 180 мм x 80 мм x 105 мм
Масса: 500 г

Электроснабжение и батарея

Частота передачи: 433 МГц, FM
Дальность действия на открытом пространстве: 800 м
Тип батареи: 2 литиевые батареи, 3 В (прилагаются)

Вспомогательное оборудование

Дополнительные настенные и фиксированные кронштейны поставляются отдельно
Батарея: Дополнительную батарею можно приобрести отдельно



Polski

Opis diagramu

- 1 Wygląd PCB
- 2 Wskaźniki LED
- 3 Regulacja mikrofal: 0 m do 15 m
- 4 Przełącznik DIP 1-4
- 5 Rejestracja

Zarejestruj urządzenie do 90 sekund od jego włączenia.

Rejestrowanie lokalnie

- 1. Przełącz centralę alarmową do trybu rejestracji.
- 2. Zarejestruj detektor: Naciśnij przycisk rejestracji i przytrzymaj go do chwili, gdy trzy wskaźniki zacząną migać na przemian. Zielony wskaźnik zamiga 8 razy po zakończeniu rejestracji.
- 3. Test komunikacji: Zwolnij sprężynę TAMPER, aby aktywować alarm.

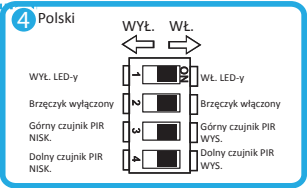
Uwaga: Odległość centrali alarmowej od detektora powinna być mniejsza niż 50 cm.

Inicjowanie detektora

- 1. Wyjmij baterię, aby wyłączyć zasilanie detektora.
- 2. Po upływie 5 sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk rejestracji, ponownie zainstaluj baterię, aby włączyć zasilanie detektora, i upewnij się, że trzy wskaźniki zacząną migać na przemian. Zwolnij przycisk rejestracji, gdy trzy wskaźniki migną równocześnie.

Rejestracja przy użyciu aplikacji

- 1. Zaloguj się do witryny APP Store i wprowadź „Hik-Connect”, aby wyszukać aplikację Mobile Client. Pobierz i zainstaluj aplikację Hik-Connect w telefonie.
- 2. Po instalacji naciśnij ikonę , aby uruchomić klienta.
- 3. Włącz zasilanie centrali alarmowej.
- 4. Zaloguj się do aplikacji Hik-Connect i naciśnij ikonę „+” w prawym górnym rogu strony aplikacji Hik-Connect, aby dodać centralę alarmową. Można zeskanować kod QR na tylnym panelu urządzenia lub opakowaniu albo ręcznie wprowadzić numer seryjny urządzenia, aby dodać je wówczas, gdy jest połączone do trybu rejestracji.
- 5. Po dodaniu centrali alarmowej naciśnij ikonę stanu uzbrojenia po prawej stronie obok nazwy centrali, aby wyświetlić stronę Partycja.
- 6. Naciśnij ikonę „+” na stronie Partycja, aby dodać urządzenia zewnętrzne.



- 6 Test siły sygnału
- 7 Ustawienie sztywnej lub elastycznej wartości maski
- 8 Regulacja elastycznej wartości maski (1)
- 9 Regulacja elastycznej wartości maski (2)
- 10 Ilustracja przedstawiająca obiektyw 10 m
- 11 Zaczep do montażu na ścianie i zasilacz
- 12 Zaczep do montażu na ścianie
- 13 Stały zaczep
- 14 Wskazówki

Specyfikacje techniczne

Specyfikacje techniczne detektorów

Zasięg detekcji: 10 m
Kąt detekcji: 90°
Strefy detekcji: 78 stref i 5 płaszczyzn
Szybkość detekcji: 0,25–3 m/s
Wysokość montażu: 1,8–2,4 m
Dwukierunkowa komunikacja bezprzewodowa
Technologia Blue Wave
Dwuczuciowy czujnik pyroelektryczny
Zabezpieczenie antysabotażowe: Sygnał wejściowy sabotażu panelu przedniego i tylnego oraz uchwytu
Zintegrowany brzączyk testu przejścia
Wskaźniki LED: Górny: Mikrofałe, PIR 1 i alarm, Dolny: PIR 2
Wskaźniki siły sygnału (SSI)
Trzy częstotliwości w zakresie mikrofal pozwalają uniknąć zakłóceń
Technologia Digital Independent Floating Threshold (IFT)
Plastikowa obudowa: Poliwęglan
Niereagowanie na zwierzęta: 10kg
Układ optyczny: Hermetyczny
Regulacja czułości: Mniejszy lub większy zasięg; 0, 4 mm HDPE w obszarze pokrytym przez obiektyw
Obiektów: Kompensacja UV

Metoda detekcji: Algorytm detekcji Tri-Signal
Czujnik: Dwa niskosumowe dwuelementowe pasywne czujniki podczerwieni i mikrofalowy czujnik Dopplera

Warunki otoczenia i użytkowania

Odporność na warunki atmosferyczne: Stopień ochrony IP55
Certyfikowany zakres temperatur działania: -25°C ~ +60°C (certyfikacja)
Wymiary (W x S x G): 180 mm x 80 mm x 105 mm
Waga: 500g

Zasilanie elektryczne i baterie

Częstotliwość transmisji: 433 MHz, nadajnik-odbiornik FM
Zasięg na otwartej przestrzeni: 800 m
Typ baterii: 2x3V baterie litowe (w zestawie)

Aksesoria

Dodatkowe zaczepy do montażu na ścianie i stałe dostępne oddzielnie
Bateria: Dodatkowe baterie dostępne oddzielnie

